

# 25<sup>EME</sup> DIMANCHE DU **TEMPS ORDINAIRE A 20 SEPTEMBRE 2020**

Les messes dominicales se déroulent toujours selon le protocole établi pour le respect des gestes-barrière. Dans toutes les églises et chapelles de la paroisse, le masque est obligatoire,

de même que le respect de la distance d'un mètre. MERCI DE RESPECTER CES CONSIGNES

### LITURGIE DE L'ACCUEIL

#### CHANT D'ENTREE

Peuple de l'alliance Ton Dieu te fait signe (2)

Marche à la suite de Jésus! Va crier son nom

Sur les chemins du monde. (2)

Peuple de l'alliance Ton Dieu te libère (2)

Porte ta croix avec Jésus! Va planter la paix

Aux carrefours du monde. (2)

Peuple de l'alliance Ton Dieu te réveille (2)

Passe la mer avec Jésus! Va creuser ta soif

Dans les déserts du monde. (2)

LITURGIE PENITENTIELLE

Urrikal, Jauna. (3) Kristo, urrikal. (3)

Urrikal, Jauna.(3)



Seigneur prends pitié O Christ prends pitié Seigneur prends

#### **GLORIA**

# Gloria, Gloria in excelsis Deo!

Eta bakea lurrean haren gogoko gizoneri, Hain handi' ta eder zaitugulakotz. gora Zu, benedikatua Zu, Gorespen zu<u>ri,</u> ahuspez agur, eskerrak Zuri Jainko Jau<u>na, z</u>eruko Erre<u>ge.</u> Jaungoiko Aita guziahal<u>dun</u>a.**R/** 

Jauna, Seme bakar, Jesus-Kristo, Jainko Jauna, Jainkoaren bildots, Aitaren Seme, Zuk kentzen duzu munduko bekatua urrikal, Jauna. Zuk kentzen du**zu** munduko bekatua,entzun gure deia, Aitaren eskuin aldean jarririk zaude Zu, urrikal, Jauna. R/

Zu bakarrik Saindua, Zu bakarrik Jauna. Zu bakarrik Goi-Goikoa, Jesu-Kristo, Izpiritu sainduarekin, Jainko Aitaren argitan. Amen! R/

# LITURGIE DE LA PAROLE

# Psaume 144

# Proche est le Seigneur de ceux qui l'invoquent.

Chaque jour je te bénirai, Je louerai ton nom toujours et à jamais. Il est grand, le Seigneur, hautement loué; A sa grandeur, il n'est pas de limite. R/

Le Seigneur est tendresse et pitié, Lent à la colère et plein d'amour ; La bonté du Seigneur est pour tous, Sa tendresse, pour toutes ses œuvres. R/

Le Seigneur est juste en toutes ses voies, Fidèle en tout ce qu'il fait. Il est proche de ceux qui l'invoquent. De tous ceux qui l'invoquent en vérité. R/

#### ACCLAMATION A L'EVANGILE Alléluia (4 fois) PROFESSION DE FOI

Je crois en toi, le Père Tout- puissant!

Je crois en Dieu le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre. Et en Jésus-Christ son Fils unique, notre Seigneur, qui a été conçu du Saint Esprit, est né de la Vierge Marie, a souffert sous Ponce Pilate, a été

crucifié, est mort et a été enseveli, est descendu aux enfers, le troisième jour est ressuscité des morts, est monté aux cieux, est assis à la droite de Dieu le Père tout-puissant, d'où il viendra juger les vivants et les morts.

# Je crois en Toi, Jésus qui es sauveur !

Je crois en l'Esprit Saint, à la sainte Église catholique, à la communion des saints, à la rémission des péchés, à la résurrection de la chair, à la vie éternelle. Amen.

Je crois en Toi, Esprit de sainteté

#### PRIERE UNIVERSELLE

Accueille au creux de tes mains la prière de tes enfants.

# LITURGIE EUCHARISTIQUE

#### SAINT

Saindu, saindu, saindua diren guzien Jainko Jauna.

Zeru lurrak beterik dauzka zure distirak. Hosanna zeru gorenetan. Benedikatua Jaunaren izenean datorrena Hosanna zeru gorenetan!

# <u>ANAMN</u>ESE

Ta mort, Seigneur, nous la rappelons. Amen. Ta sainte résurrection, nous la proclamons. Amen. Ton retour dans la gloire, nous l'attendons. Amen

#### NOTRE PERE

Gure Aita zeruetan zirena Saindu izan bedi zure izena Etor bedi zure erreinua. Egin bedi zure nahia, Zeruan bezala lurrean ere. Emaguzu gaur Egun huntako ogia Barkatu gure zorrak Guk ere gure zorduner Barkatzen diegunaz geroz Eta ez gu tendaldirat ereman Bainan atera Gaitzazu gaitzetik.

Notre Père qui es aux cieux que ton nom soit sanctifié que ton règne vienne que ta volonté soit faite Sur la terre comme au ciel Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour pardonne-nous nos offenses comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés et ne nous laisse pas entrer en tentation mais délivre-nous du Mal. Amen

Zurea duzu Erregetza, zureak ospe ta indarra, orai eta beti.

Car c'est à Toi, qu'appartiennent le règne, la puissance et la gloire pour les siècles des

#### CHANT DE LA FRACTION

R/La paix soit avec nous, la paix de Jésus Christ, La paix soit entre nous, la paix de son Esprit.

Agneau de Dieu, qui enlèves le péché du monde, prends pitié de nous, prends pitié de nous. R/

. Agneau de Dieu, qui enlèves le péché du monde, prends pitié de nous, prends pitié de nous. R/

Agneau de Dieu, qui enlèves le péché du monde, donne-nous la paix. R/

### CHANT DE COMMUNION

Voici le Corps et le Sang du Seigneur, La coupe du Salut et le pain de la Vie, Dieu immortel se donne en nourriture Pour que nous ayons la vie éternelle.

Au moment de passer vers le Père, Le Seigneur prit du pain et du vin, Pour que soit accompli le mystère Qui apaise à jamais notre faim.

> Dieu se livre lui-même en partage Par amour pour son peuple affamé. Il nous comble de son héritage Afin que nous soyons rassasiés.

C'est la foi qui nous fait reconnaître Dans ce pain et ce vin consacrés, La présence de Dieu notre Maître, Le Seigneur Jésus ressuscité.

### CHANT FINAL

Agur, Jesusen Ama, Birjina Maria, Agur, itsaso izar, distiratzailea! Agur, denen iguzki, boz argiz betea, Agur, bekatorosen leihor pizgarria .(2)

Salut, Mère de Jésus, Vierge Marie Salut, brillante étoile de la mer. Salut, soleil qui apporte à tous une joyeuse lumière. Salut, rivage vivifiant des pécheurs

Agur gizonen Ama eta Erregina! Agur gozo amultsu, hoberik ezina! Zu ganik urruntzea gauza da samina, Agur bihotz barneko nere atsegina! (2)

Salut, mère et reine des hommes Salut douceur et affection incomparables Qu'il est redoutable de s'éloigner de vous ! Salut, joie profonde de mon cœur !

# MESSES DU 19 AU 27 SEPT. 2020 LIEUX, HORAIRES ET INTENTIONS

# 25ème DIMANCHE TEMPS ORDINAIRE A

# **SAMEDI 19 SEPTEMBRE**

\* église de BIDART <u>18h30</u>: Graxi AMATI, Jean CORNU, Maria Antonia Fidele FERRERO (anniv.)

# **DIMANCHE 20 SEPTEMBRE**

\*église de GUETHARY

9h30: Henriette VICO, Défunts de la famille d'ELBEE

\* église BIDART 11h : Gracie SALHA, Gracieuse MUNDUTEGUY, Dolorès ALONZO, Monique LATASTE (neuv.)

#### **MARDI 22 SEPTEMBRE**

\* église BIDART 18h00 : Etienne ITURZAETA, St Marc ÇABALE dit « Coco »

#### **MERCREDI 23 SEPTEMBRE**

\* église BIDART 18h00 : Intention particulière (S.M.)

#### **JEUDI 24 SEPTEMBRE**

\* église BIDART 18h00 : Henriette LABADIE

# **VENDREDI 25 SEPTEMBRE**

\* chapelle d'ACOTZ 18h00 : Fred MARTINAIS

# 25<sup>ème</sup> DIMANCHE TEMPS ORDINAIRE A

# **SAMEDI 26 SEPTEMBRE**

\* église de BIDART 18h30 : Hélène FIDALGO, défunts de la famille BULCKE-BEAUFILS-BASQUE

#### **DIMANCHE 27 SEPTEMBRE**

- \*église de GUETHARY 9h30: Albert LARROUSSET, Jean-Baptiste ARRIETA (neuv.)
- \* **église BIDART** <u>11h</u>: Christian SAUSSIÉ (anniv.), Justin LARROQUE, Marie-Louise SAINT-MARTIN (anniv.), Jany COLTEL, Gracie LAFARGUE, Jean-Pierre LAFARGUE, Joseph MACHICOTE (anniv.)

# **ANNONCES PAROISSIALES**

Notre paroisse a accompagné de sa prière, lors la célébration de leurs funérailles :

- M. Jean-Louis LABASTE le mercredi 16 septembre à Bidart.
- M. Jean-Baptise ARRIETA, le jeudi 17 septembre à Guéthary.
- M. Michel RENDU, le samedi 19 septembre à Guéthary.

# SAMEDI 19 ET DIMANCHE 20 SEPTEMBRE



Les PETITES SŒURS DES PAUVRES viennent souvent vers nous pour nous demander de les aider à accueillir, dans leur maison de retraite, les personnes âgées sans ressource. Cette année, elles ne peuvent pas se déplacer, mais nous continuerons à les aider. Une quête sera

organisée à la sortie des messes les 19-20 sept.

#### **SAMEDI 19 SEPTEMBRE**

- \* <u>11h00</u>: notre paroisse accompagne de sa prière Lara DETRIE et Henri de KERGOLAY qui échangent le SACREMENT DU MARIAGE, à l'église de BIDART.
- \* <u>16h00</u>: notre paroisse accompagne de sa prière Romane CRESPY et Adrien NAVARRO qui échangent le SACREMENT DU MARIAGE, à l'église de GUETHARY.

# Journée du Patrimoine à l'église de Bidart

<u>de 14h00 à 16h00</u>: VISITE COMMENTÉE de l'église Notre Dame de l'Assomption, et de son Nouveau Chemin de Croix, œuvre de l'artiste François Peltier, par Martine Castell-Dargassies. Entrée libre.

# **DIMANCHE 20 SEPTEMBRE**

\* <u>12h</u>: Jules ESCOURROU, fils d'Aurélie et Antoine reçoit le SACREMENT DU BAPTÊME à l'église de BIDART.

#### Journée du Patrimoine à l'église de Bidart

de 15h00 à 17h00: VISITE COMMENTÉE de l'église Notre Dame de l'Assomption, et de son Nouveau Chemin de Croix, œuvre de l'artiste François Peltier, par Martine Castell-Dargassies. Entrée libre.

# CONTACT PAROISSE ST JOSEPH DES FALAISES

Presbytère, 4 place Sauveur Atchoarena, Bidart Tél : 05 59 54 90 04 paroisse.bidart@orange.fr www.paroissesaintjosephdesfalaises.fr

#### DIMANCHE 20 SEPTEMBRE

### Journée du Patrimoine à la chapelle d'Acotz 14H30 – 15H30 – 16H30 - 17H30



Après sa rénovation et la restauration de ses statues en 2019/2020, la chapelle Mariaren bihotz garbiari (dédiée à la Vierge Marie) rouvre ses portes.

Cette VISITE-CONFERENCE, commentée par Maialen Verdu, est illustrée de 2 diaporamas : « Vitraux d'ici et d'ailleurs » et « Marie, la première en chemin ». Entrée libre dans la

limite des places disponibles

#### **MERCREDI 23 SEPTEMBRE**

\* 10h30-12h00 : 2<sup>eme</sup> RENCONTRE DE CATECHISME pour les CE2-CM1-CM2 ET LEURS PARENTS (INSCRIPTIONS ET INFORMATIONS PRATIQUES), à l'église de BIDART.

#### **SAMEDI 26 SEPTEMBRE**

- \* <u>14h00</u>: notre paroisse accompagne de sa prière Marie-Xavière LOUIT et Kévin ALAZARD qui échangent le SACREMENT DU MARIAGE, à l'église de BIDART.
- \* 16h00: notre paroisse accompagne de sa prière Laure AGUILAR et Paul GAILLAC qui échangent le SACREMENT DU MARIAGE, à l'église de BIDART.

# **DIMANCHE 27 SEPTEMBRE**

\* <u>9h00</u>:1<sup>ère</sup> rencontre de catéchisme pour les 6<sup>èmes</sup>, et informations/inscriptions pour les parents, à la salle St Bernard (maison des sœurs de Bidart.



### **RENTREE DU CATECHISME**

INSCRIPTION PAR LES PARENTS
ET 1<sup>ERE</sup> RENCONTRE DE CATECHISME
POUR LES CE2 - CM1- CM2

**MERCREDI 16 SEPTEMBRE** 

DE 10H30 A 12h00 à l'église de Bidart.

INSCRIPTION PAR LES PARENTS

ET 1<sup>ERE</sup> RENCONTRE DE CATECHISME

POUR LES 6<sup>èmes</sup>

**DIMANCHE 27 SEPTEMBRE** 

A 9h00 SALLE ST BERNARD (maison des sœurs Bidart)

INSCRIPTION PAR LES PARENTS

ET 1<sup>ERE</sup> RENCONTRE DE CATECHISME

POUR LES CE1 et 5<sup>èmes</sup>

#### **DIMANCHE 11 OCTOBRE**

9H00 RENCONTRE CATECHISME CE1 (enfants et parents 6<sup>kmss</sup> et 5<sup>kmss</sup> salles de caté (maison des sœurs Bidart) 11H00 MESSE EN FAMILLE À L'ÉGLISE DE BIDART

Le centre spirituel jésuite Coteaux Pais et le P.Gilbert Wangraoua organisent une HALTE SPIRITUELLE EN MONTAGNE le samedi 3 octobre de 9h à 17h.

RV à 9h sur le parking d'Antton à Espelette avec le pique-nique et les chaussures de randonnée.

Renseignements et inscription, si possible avant le 1er octobre, auprès de Françoise Fulpin (0664734744) 15€ à régler sur place. Courriel : bavonne@coteaux-pais.net

